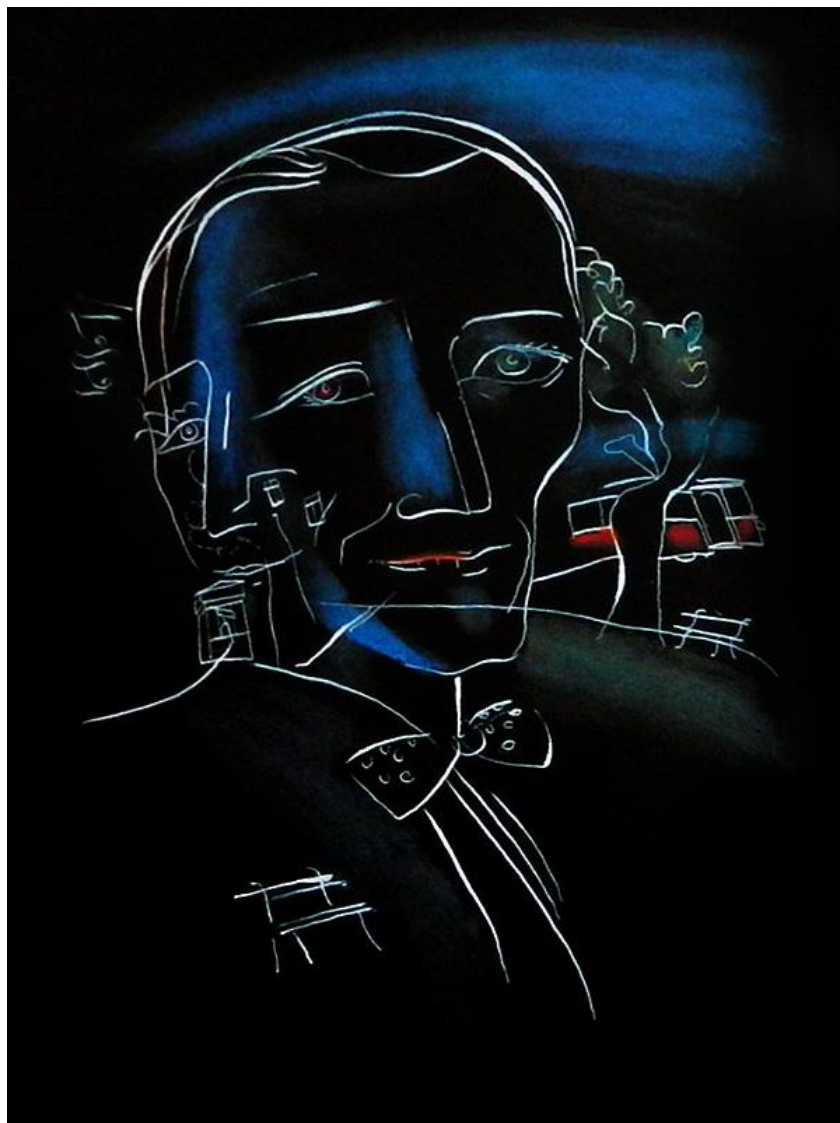


Наталія Любарець

«Майстер і Маргарита» очима художників

Роман «Майстер і Маргарита» по праву вважається чи не найзагадковішим і найбільш обговорюваним твором М. Булгакова. І по сьогодні роман є джерелом натхнення для багатьох митців, чию увагу привертає безкінечна множинність інтерпретацій образів, створених Майстром. Ось ілюстрації, створені братами **Олександром і Валерієм Трауготами** (Г.А.В. Траугот – їхній псевдонім, Григорій – їхній батько).



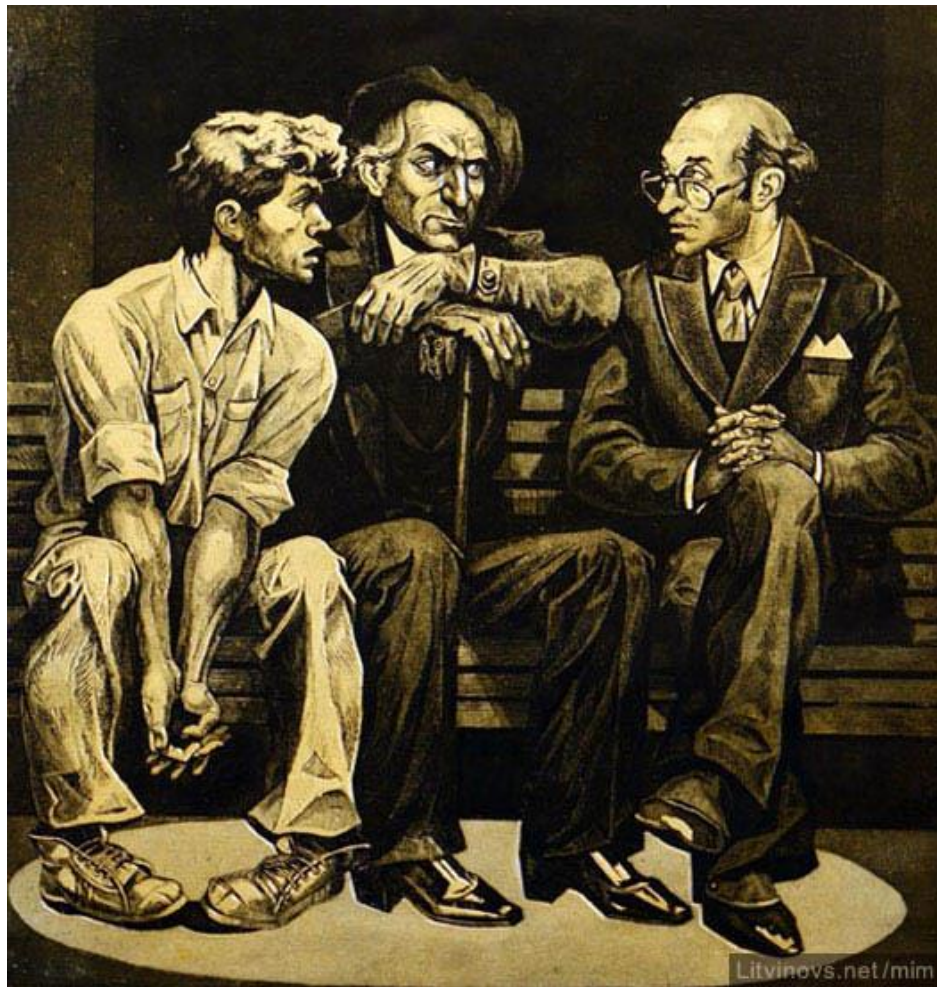
Г. А. В. Траугот. Ілюстрація до роману «Майстер і Маргарита»



Г. А. В. Траугот. Ілюстрація до роману «Майстер і Маргарита».

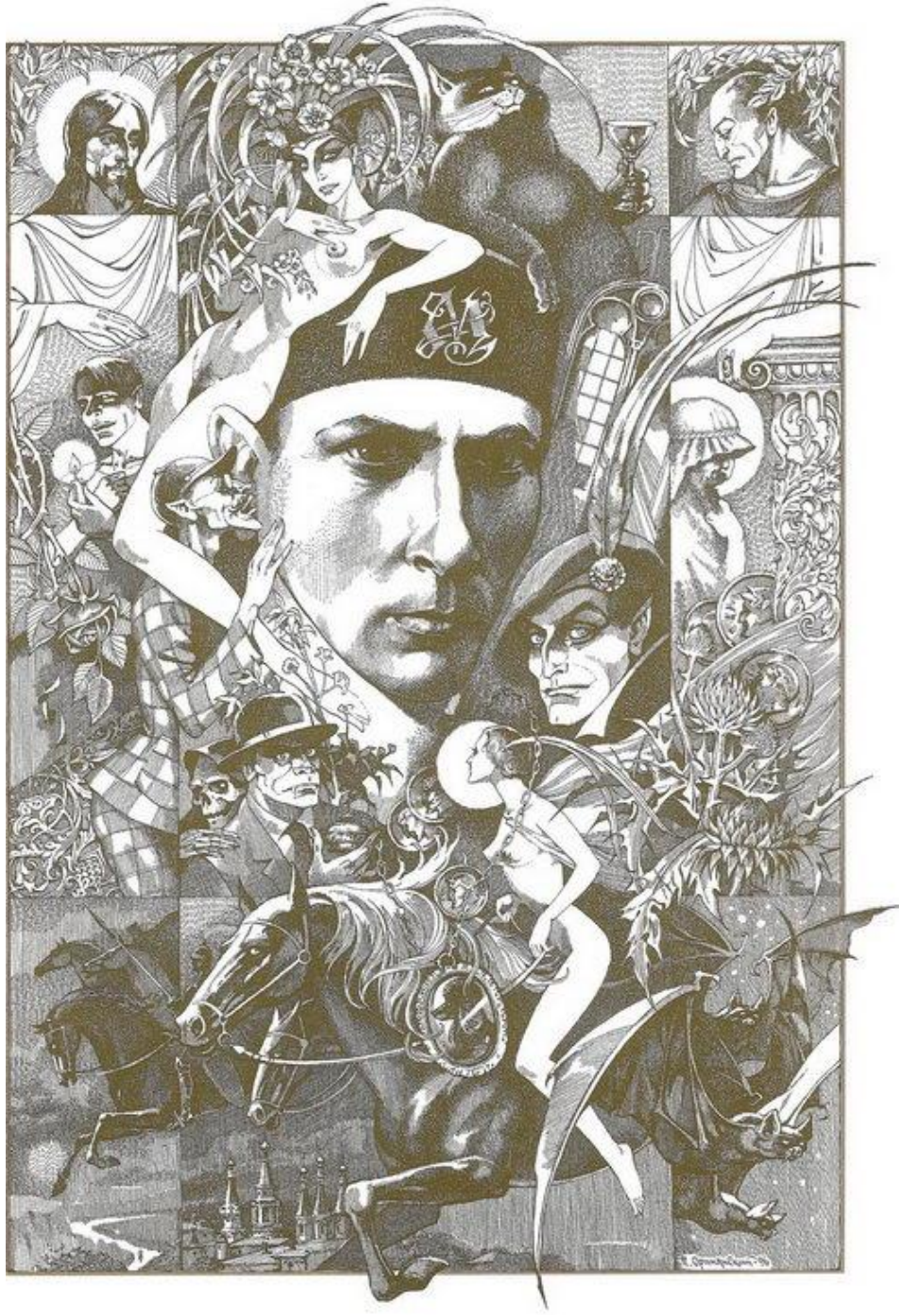
Ілюстрації Г.А.В.Трауготів створені на темному фоні, що увиразнює силу темряви в земному світі. Однак і крізь темряву пробивається світло істини й творчості...

Одними з найкращих ілюстрацій роману М. Булгакова визнані офорти українського художника-графіка **Віктора Єфименка**. Його Майстер втомленим поглядом людини, яка пізнала світ, але не озлобилася, ніби зазирає в душі читачів.



В. Єфименко. «Ніколи не розмовляйте з невідомими»

Чи не найвідомішим сучасним ілюстратором роману вважається український художник-ілюстратор **Павло Оринянський**. У виданні 1999 р. кожну главу роману відкриває ілюстрація (а в деяких главах і не одна) в стилі Арт Нуво, виконана цим художником.



П. Оринянський. М. Булгаков в оточенні його героїв

Цікавими роботами, виконаними в жанрі графіки, є ілюстрації **Бориса Маркевича**. За версією провідного міжнародного довідника «Who's who in Graphic Art» митця було визнано одним із чотирьохсот найкращих графіків у світі. Та й не дивно. Його неперевершені чорно-білі ілюстрації до «Майстра і Маргарити» (1980) відображають настрої персонажів та автора булгаковського твору за допомогою лише тонких ліній і штрихів.



Б. Маркевич. Майстер і Маргарита

Серед сучасних робіт вирізняються й ілюстрації **Пауля Фролінга**, який створив «інтерактивний графічний роман «Майстер і Маргарита»» – це довга стрічка ілюстрацій, які переходять одна в одну, репрезентуючи ключові епізоди роману. Гортання цієї стрічки на iPad супроводжується музикою і спецефектами, що якнайкраще відповідають певним моментам. Ви можете переглянути цю роботу з допомогою Інтернету.

Див. тут ілюстрації П. Фролінга:

http://litvinovs.net/images/illustrations/master_and_margarita/froehling/froehling_master_and_margarita.png

Серед інших візуалізацій роману слід виділити фотографію. Це мистецтво нині набуває особливої популярності. Фотохудожники не лише знімають природу і людей, але й роблять з допомогою світлин ілюстрації до літературних творів, зокрема до роману «Майстер і Маргарита». Чи вдається їм втілення авторського задуму – поміркуйте самі...

Завдання

1. Ознайомтеся з різними ілюстраціями до роману «Майстер і Маргарита» в Інтернеті. Скажіть, роботи якого митця: а) найповніше відтворюють події роману; б) створюють простір для багаторівневого тлумачення образів і перипетій роману; в) стилістично близькі М. Булгакову. Поясніть.

2. Створіть презентацію різноманітних візій роману «Майстер і Маргарита». Яким матеріалам ви надаєте перевагу. Чому?

